

Die Aufgaben der Christen

¹Erinnere sie, dass sie den Fürsten und der Obrigkeit untertan und gehorsam seien, zu allem guten Werk bereit,² niemand lästern, nicht streiten, gelinde seien, alle Sanftmütigkeit beweisen gegen alle Menschen.³ Denn wir waren einst auch unweise, ungehorsam, verirrt, dienend den Begierden und mancherlei Lüsten, und wandelten in Bosheit und Neid, waren verhasst und hassten uns untereinander.⁴ Als aber erschien die Güte und Menschenfreundlichkeit Gottes, unseres Heilandes,⁵ nicht um der Werke der Gerechtigkeit willen, die wir getan hatten, sondern nach seiner Barmherzigkeit, machte er uns selig durch das Bad der Wiedergeburt und Erneuerung des Heiligen Geistes,⁶ den er reichlich über uns ausgegossen hat durch Jesus Christus, unseren Heiland,⁷ damit wir durch desselben Gnade gerecht und Erben würden des ewigen Lebens nach der Hoffnung.⁸ Das ist gewisslich wahr; und ich will, dass du darauf bestehst, damit die, die an Gott gläubig geworden sind, in einem Stand guter Werke gefunden werden. Dies ist gut und nützlich den Menschen.

Letzte Anweisungen und Grüße

⁹Die törichte Fragen aber, die Geschlechtsregister, den Zank und Streit über das Gesetz vermeide; denn sie sind unnütz und wertlos.¹⁰ Einen ketzerischen Menschen meide, wenn er das erste und zweite Mal ermahnt ist,¹¹ und wisse, dass ein solcher verkehrt ist und sündigt, als einer, der sich selbst verurteilt hat.

¹²Wenn ich zu dir senden werde Artemas

تعالیم صحیح

¹به یاد ایشان آور که حکام و سلاطین را اطاعت کنند و فرمانبرداری نمایند، و برای هرکار نیکو مستعد باشند،² و هیچ کس را بد نگویند و جنگجو نباشند، بلکه ملایم و کمال حلم را با جمیع مردم به جا آورند.³ زیرا که ما نیز سابقاً بی‌فهم و نافرمان‌بردار و گمراه و بنده انواع شهوات و لذات بوده، در خُبث و حسد بسر می‌بردیم، که لایق نفرت بودیم و بر یکدیگر بغض می‌داشتیم.⁴ لیکن چون مهربانی و لطف نجات‌دهنده ما خدا ظاهر شد،⁵ نه به سبب اعمالی که ما به عدالت کرده بودیم، بلکه محض رحمت خود ما را نجات داد، به غسل تولد تازه و تازگی‌ای که از روح‌القدس است؛⁶ که او را به ما به دولتمندی افاضه نمود، به توسط نجات‌دهنده ما عیسی مسیح،⁷ تا به فیض او عادل شمرده شده، وارث گردیم بحسب امید حیات جاودانی.⁸ این سخن امین است، و در این امور می‌خواهم تو قدغن بلیغ فرمایی، تا آنانی که به خدا ایمان آورند، بکوشند که در اعمال نیکو مواظبت نمایند، زیرا که این امور برای انسان نیکو و مفید است.

رفتار مسیحی

⁹و از مباحثات نامعقول و نسب‌نامه‌ها و نزاع‌ها و جنگهای شرعی اعراض نما، زیرا که بی‌ثمر و باطل است.¹⁰ و از کسی که از اهل بدعت باشد، بعد از یک دو نصیحت اجتناب نما،¹¹ چون می‌دانی که، چنین کس مرگد و از خود ملزم شده، در گناه رفتار می‌کند.¹² وقتی که آرتماس یا تیخیگس را نزد تو فرستم، سعی کن که در نیکوپولیس نزد من آیی، زیرا که عزیمت دلم زمستان را در آنجا بسر برم.¹³ زیناس خطیب و آپلس را در سفر ایشان به سعی امداد کن تا محتاج هیچ چیز نباشند.¹⁴ و کسان ما نیز تعلیم بگیرند که در کارهای نیکو مشغول باشند، برای رفع احتیاجات ضروری، تا بی‌ثمر نباشند.¹⁵ جمیع رفقای من تو را سلام می‌رسانند، و آنانی را که از روی ایمان ما را دوست می‌دارند سلام رسان. فیض با همگی شما باد. آمین.

oder Tychikus, so komm eilends zu mir nach Nikopolis; denn dort habe ich beschlossen den Winter über zu bleiben.¹³ Zenas, den Schriftgelehrten, und Apollos geleite sorgfältig, damit ihnen nichts fehle.¹⁴ Lass aber auch die unseren lernen, dass sie sich im Stand guter Werke finden lassen, wo man ihrer bedarf, damit sie nicht unfruchtbar seien.¹⁵ Es grüßen dich alle, die mit mir sind. Grüße alle, die uns lieben im Glauben. Die Gnade sei mit euch allen! Amen.